LHTRANSLATION.COM

LHTEAM

YANKEE WA ISEKAI DE SEIREI NI AISAREMASU.

-TRANSLATOR

TRANS: HOANG TUNG
PR: TUFFYMON

-EDITOR

EININO

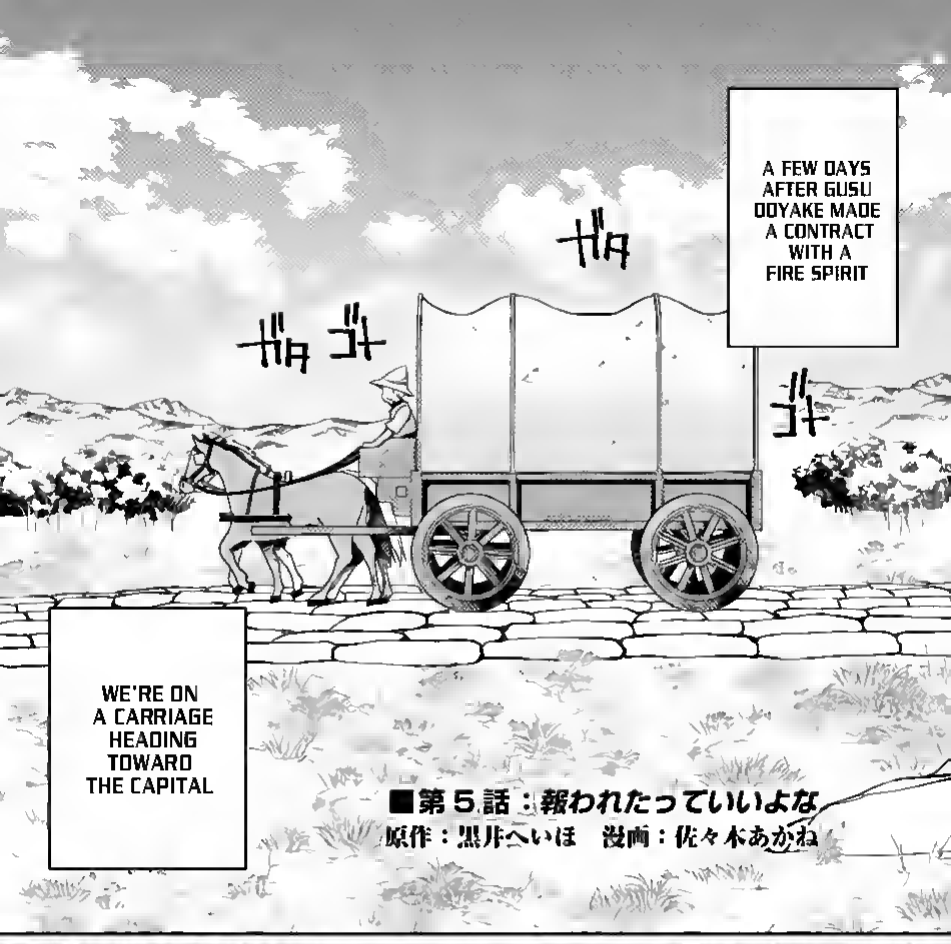
-JOIN US

*Translator: Japan to ENG

*Editor: Cleaners, Typesetters

*Proofreader

CHAPTER 5



■第５話：報われたっていいよな

原作：黒井へいほ　漫画：佐々木あかね

WHAT DO YOU MEAN GOING TO THE CAPITAL
AREN'T YOU VOMITING RIGHT NOW ?
AND YOU SHOULD HAVE TOLD ME THE MOMENT YOU FELT SICK!
WHAT A BAD FUN~
HUUU URG- GEH

[TLN: the capital in Japanese is read as "auto" and vomiting is also "outo" but with different kanji]

WHY DO YOU OFTEN WEAR A CLOAK LATELY ?
IT SHOULD BE HARD ENOUGH TO BREATHE IN THERE
IT COULD BE BECAUSE YOU'RE WEARING A CLOAK INSIDE THE CARRIAGE

HYA
!!
MAYBE IT'S BEST TO REST ...
COME HERE GUSU OOYAKE!
SHUT UP! JUST LOWER YOUR HEAD AND LOOK!
KYA
SO THIS IS HOW YOU INTEND TO DO IT...
YOU BEAST !

WE'RE IN A PRETTY TROUBLESOME SITUATION
WE CAN'T KEEP HIDING LIKE THIS, THEY'LL FIND US IN NO TIME ...
Are those the goblins from before?
Could be
Goblins huh?
JUST LEAVE THIS TO ME!
I'LL SHOW YOU MY MAGIC AFTER FORMING A CONTRACT WITH A SPIRIT
I NEED TO STRIKE FIRST!
ZERO-SAAAAN!

IDIOTS!
IN A FIGHT
THE WINNER IS THE ONE WHO STRIKES FIRST!!

C'MON STOP LOOKING ELSE-WHERE !!

IT'S NOT OVER YET
Just need to grab this
RIGHT?
ゴゴゴゴゴゴ
It's too late...
ゴスッ
ボキッ
ボコッ
FUU
IT FEELS GOOD TO WORK UP A SWEAT
フー
HUH?
ウウウウウ

HEY GUSU OOYAKE !
JEWELRY STARTED APPEARING AFTER I BEAT UP THOSE MONSTERS ---
コロン…
WHAT ARE THESE !
MONEY ?
JEWELRY ?
It's black ...
... AGAIN ?
LET'S JUST SET CAMP HERE FOR TODAY

DON'T TRY TOO HARD
HERE IS THE MEDICINE THAT THE CHIBI MADE
DRINK IT
SORRY ...
I'M ALREADY BACK TO NORMAL
THE CHIBI WILL GO WITH ME TO FIND SOME MORE FIREWOOD
YOU CAN JUST STAY HERE AND REST
I'VE ALREADY CHECKED THE VICINITY, ITS SAFE HERE.
AH
THEN LET ME HELP ...

NO JUST REST THERE!
IT WILL BE REALLY TROUBLESOME IF YOU FAINT AGAIN
AH THIS IS BAD
AH...
OKAY
I'M SORRY
THIS MOOD IS NOT GOOD AT ALL!!

MAYBE I SHOULD HAVE ASKED HER SOMETHING ?
BUT EVEN IF I DO LISTEN TO HER
WHAT SHOULD I DO AFTER THAT?
URGH I DON'T KNOW !!
I JUST KEEP CAUSING TROUBLE EVEN THOUGH I TRIED MY BEST NOT TO
I'M REALLY USELESS RIGHT ?

I ACTUALLY GOT A SECOND CHANCE AT LIFE
I WANTED TO CHANGE
SO I WANTED TO BE A BETTER PERSON
BUT LOOK AT ME NOW, SO PITIFUL
Ze
What's wrong !?
Zero-san !?
BE QUIET !
I REALLY DON'T KNOW WHAT TO DO IN TIMES LIKE THIS!
AAAAAAAAA

SO I CAN ONLY LISTEN TO YOU
I CAN'T SAY ANYTHING DECENT !
BUT DON'T HOLD BACK OKAY ?
SHIT! I'M SORRY I'M THAT TYPE OF GUY
!!
HEY DID YOU JUST LAUGH AT ME!!
THANK YOU ZERO-SAN
JUST FOR A WHILE ....
CAN YOU LISTEN TO MY STORY ?

I HAVE AN ELDER SISTER 2 YEARS OLDER THAN ME
SHE IS A VERY TALENTED SISTER, I'M ALWAYS BEING COMPARED TO HER
SHE CAN DO EVERYTHING THAT I CAN'T AND THAT IS HOW OTHER PEOPLE LOOK AT US
MAYBE THEY DIDN'T WANT ME TO KNOW SO THEY JUST TALKED BEHIND MY BACK WITH RUMORS...
THEY'RE PRETTY SHITTY PEOPLE
FUFU
THEY COULD BE.
BUT I'VE ALWAYS THOUGHT THAT IT WAS MY OWN FAULT.
THAT'S WHY I WENT ON A TRIP TO FORM A CONTRACT WITH A SPIRIT
IF I SUCCEED, I CAN BECOME A FULLY GROWN MAGE
I ONLY WANT TO BE ACCEPTED EVEN IF IT'S ONLY A LITTLE.

I DIDN'T HAVE A PLACE THAT I BELONGED TO
THAT'S WHY I WANTED ONE, SOMEWHERE THAT WOULD ACCEPT ME
EVERYONE WAS TOO SCARED TO GET CLOSE TO ME
NO ONE WANTED TO UNDERSTAND ME.
I ALREADY KNOW THAT NOT EVERYONE IS LIKE THAT AFTER I DIED
ANYWAYS THAT WAS JUST MY OWN IMAGINATION
NO MATTER HOW HARD YOU TRY, THERE IS NO DEFINITE PROOF THAT YOU'LL GET ACCEPTED
BUT
WHY SHOULD YOU CARE ABOUT WHAT THEY SAY?
SHE WANTS TO BE ACCEPTED
HUH
THE GUSU OOYAKE RIGHT NOW IS SOMEWHAT LIKE ME BEFORE I DIED

TO FIND THE CHIBI, YOU WENT ON A TRIP ALL BY YOUR OWN
YOU GOT ATTACKED BY MONSTERS
YOU EVEN DECIDED TO GO WITH SOMEONE LIKE ME
ISN'T THAT GOOD ENOUGH ?
EVEN IF ANYONE ELSE DOESN'T ACKNOWLEDGE YOU, I DO
AND I WILL BEAT THE CRAP OUT OF ANYONE MAKING FUN OF YOU
SO THAT'S WHY
STOP CRYING
ゴロン
.....
I'M GOING TO SLEEP !
ナデナデ
クスッ
Ok..
thank you
Zero-san

Hey chibi
I want to become her strength
can you help me?
IS SHE ASLEEP ...?
スー
スー
What ...
is this ?
スンスン
REALLY
THANKS
SHE'S TRYING HER BEST IN HER OWN WAY
SO IT'S OKAY TO REWARD HER RIGHT?
ﾁｮﾝ
ﾁｮﾝ

IT'S BREAK-FAST!
PLEASE EAT IT WHILE IT'S STILL HOT!
I TAKE BACK WHAT I SAID BEFORE
How is it? Is it good?
AAA YOU'RE SO CRUEL! I TRIED SO HARD TO MAKE IT!!
HOW CAN SOMEONE EAT THIS !!
BE QUIET! ISN'T FULL OF KILLING INTENT!!
HOW CAN YOU NOT KNOW HOW TO COOK ANYTHING, ARE YOU SOME SORT OF SHELTERED PRINCESS!!

AH YOU JUST LAUGHING AT ME!
BE QUIET! AIR HEAD!
WELL
LET'S JUST SLOWLY GO AT YOUR PACE!
HOW DID YOU MAKE IT THIS FAR
WITH NO COOKING SKILL
JUST HOW ?
AH ...
OF COURSE NOT
Okay!
But we're almost there
at the capital Olfe

IT'S HUGE !!
BUT
WHY ARE THERE SO MANY PEOPLE IN FRONT OF THE GATE?
HURRY UP AND GO!
WHAT? OF COURSE NOT!
WHAT'S THIS ?
COULD IT BE YOU'RE SHAKING ZERO-SAN?

REMEMBER TO KEEP YOUR HOOD ON OK?
HUH? DON'T WE NEED TO STAND IN LINE?
HUH?
AH
I need to practice my smiling face.
IT'S OKAY JUST FOLLOW ME.
OH COULD IT BE AN INSPECTION LIKE THE ONE IN KARUTO TOWN
ZERO-SAN
WE'RE JUST GONNA QUICKLY PASS THROUGH THE GATE
WAIT A MINUTE!
PROPERLY STAND IN THE LINE...
ガイツ
パサッ

AH
Ah... that doesn't look good...
AH YOU ARE!

WELCOME BACK!
GRACE-SAMA !!

グレイス「様」の正体は…次回をお楽しみに☆

WE NEED DONATIONS!

Dear community members, we are running extremely low on finances. Please donate, if you like our project

YANKEE WA ISEKAI DE SEIREI NI AISAREMASU.

If you are interested,
please visit : lhtranslation.com